Zeitschrift: Journal suisse d'apiculture
Herausgeber: Société romande d'apiculture
Band: 73 (1976)
Heft: 1-2

Vorwort: Éditorial
Autor: Fournier, André

Nutzungsbedingungen
Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 09.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

73e année No 1-2 Janvier-février 1976

JOURNAL SUISSE D'APICULTURE

Sommaire : *Avis administratifs* — *Editorial :* A. Fournier — *Avenir de l'apiculture :* L'espoir : Laurent Guye Paroz. Echo du Comptoir de Martigny: A. Doudin — *Centenaire :* A. Paroz — *La montre du Centenaire:* G. Huguenin — *Souscription ouverte en faveur du Centenaire SAR* — *Conseils aux débutants :* G. Huguenin — *Questions et réponses :* Consignateur : Preuss et Eck — *Apimondia :* Congrès de Grenoble : T. Muller — *Centrale romande des miels :* Communiqué — *Bibliothèque SAR :* Rapport 1975 : G. Fragnière — *Contrôle du miel :* Rapport 1975 : R. Biselx — *Vie de nos sections : Nécrologie :* Jean Borloz, Robert Deillon, Vincent Jaquier, Célestin Glassey, Albert Chervet, Lucien Delacrétaz, René Cottier, Mme Elie Curchod — *Communiqués* — *Convocations* — *Comptes rendus* — *Annonces.*

TARIF DES ANNONCES ET ABONNEMENT

PAGES DE COUVERTURE : 1/1 Fr. 110.—
PAGES INTÉRIEURES : 1/1 Fr. 100.—, 3/4 Fr. 85.— 1/2 Fr. 60.—, 1/4 Fr. 30.—, 1/8 Fr. 15.—, 1/16 Fr. 10.—. Ces prix s'entendent nets.

Les annonces doivent parvenir à M. André Fournier, La Poudrière/ Platta, Sion, jusqu'au 15. Après cette date, la parution n'est plus garantie.

Abonnement Suisse : Fr. 10.— Etranger : Fr. 14.— Chèques postaux 10-1480

ÉDITORIAL

Nous voici déjà bien engagés sur le chemin de 1976 ! Lorsque paraîtra ce premier numéro du journal, plus d'un douzième de l'année que nous venons de commencer appartiendra au domaine du passé. Il me semble que c'était hier que l'année du centenaire de la SAR paraissait encore lointaine. Les membres de votre comité central se sont mis sérieusement à l'ouvrage et, depuis quelques mois déjà, ils travaillent tous d'arrache-pied à la préparation des festivités que nous vivrons ensemble les **25 et 26 septembre prochains dans la région de Nyon,** berceau de notre Société romande d'apiculture. 1976 sera donc pour chacun des membres de notre société l'année mémorable à plus d'un titre. En effet, si Dieu nous prête vie pour 8 ou 9 mois encore, nous serons les seuls apiculteurs

ayant appartenus ou faisant partie de notre SAR à nous prévaloir de commémorer le premier centenaire de notre société. Sans être pessimistes, ne devons-nous pas tenir pour probable qu'aucun parmi nous n'aura la chance et le bonheur de participer à la fête qui sera organisée lorsqu'il s'agira de mettre sur pied le deuxième centenaire ? A ce moment-là, nous n'appartiendrons non seulement au domaine du passé, mais nous n'existerons même plus à l'état de souvenir.

C'est pourquoi, puisque l'occasion nous est donnée, unissons-nous, collaborons ensemble et, de près ou de loin, préparons activement le premier centenaire de notre Société romande d'apiculture. Pour ce faire, **j'invite tout d'abord les membres ou toutes personnes qui détiendraient chez eux des brochures, des journaux, des procès-verbaux ou tous autres documents datant des années 1876 ou 1877 d'avoir la gentillesse de nous les remettre à titre de prêt** (à n'importe quel membre du comité central) afin que nous puissions les 25 et 26 septembre 1976 vous faire revivre comme il se doit les premiers moments de notre Société romande d'apiculture.

La liste des souscripteurs s'est considérablement allongée depuis la parution du journal de décembre 1975. Une fois de plus, l'on devra bien admettre que pour l'ami des abeilles le mot **solidarité** n'est pas vide de sens. Je me plais à admirer la générosité de nos membres qui, malgré les temps qui courent, n'hésitent pas à encourager les membres du comité central en ouvrant largement leur porte-monnaie. Je ne puis aussi m'empêcher de comparer la solidarité des apiculteurs de Romandie et d'ailleurs à celle que nous découvrons chaque fois que nous visitons l'une de nos ruches. Pour tant de confiance que vous nous témoignez, sachez, chers apiculteurs et chers lecteurs, que notre dévouement et notre travail au sein du comité se transforment en une sorte d'engouement et de plaisir.

Pour que notre joie soit parfaite et pour le bien de notre apiculture romande je formule encore le désir (pour ne pas avoir l'air de donner des ordres) **que chaque président de fédération me fasse parvenir, par n'importe quel biais, d'ici au 15 avril 1976, un texte de son choix relatant l'historique de la société (fédération) qu'il a l'honneur et le mérite de présider en cette année du centenaire de la société mère.** Ce document trouvera sa juste place dans la plaquette qui sera éditée à l'occasion de notre grande fête à tous.

Les membres de votre comité central ont, en son temps, chargé leur ami et collègue Georges Huguenin, préposé aux conseils aux débutants, fabrique de boîtes de montres - tournage mécanique à Frinvillier, de procéder à la confection d'une montre-souvenir pour notre centenaire. Cela est chose faite maintenant et nous avons le plaisir de vous présenter cet objet d'art dans les pages qui sui-

vent. Nul doute que la moitié au moins des apiculteurs de Suisse romande voudront entrer en possession de cet « oignon » rare puisque le tirage est limité. Nous avons déjà expérimenté cette montre-souvenir et nous pouvons affirmer qu'avec elle l'heure ne varie jamais d'une seule seconde. Quelle merveille et quel bijou que cette montre minutieusement étudiée et travaillée par notre ami Georges ! Qu'on se le dise et, puisque l'occasion est donnée, que l'on n'hésite pas à passer la commande pendant qu'on peut l'obtenir pour un montant ausi modique !

Un mot encore à vous tous qui m'avez envoyé des vœux pour 1976, pour vous dire merci et vous souhaiter bonne route pour cette nouvelle année apicole.

J'allais oublier de vous informer que pour éviter des dépenses inutiles grevant considérablement notre caisse commune, nous avons dû modifier la couverture de notre revue mensuelle. Chacun comprendra que les effets de l'inflation des années de vaches grasses se transforment en retombées quelque peu âcres en ces temps de récession.

Sion, le 15 janvier 1976.

A. Fournier.

CADRES D-B et D-T 1er choix, épicéa du Risoud, rainés, percés, fils verticaux en W. Fr. 160.— le cent, détail si demandé.

Stock limité de ruches pastorales D-B système Bassin, fabrication soignée, complètes, **non peintes,** Fr. 210.—, hausse supplémentaire si désiré.

Ed. BASSIN, 1261 MARCHISSY, tél. (022) 68 11 67

Candi Mellifère Baillod

Un merveilleux développement printanier.
Apiculteurs ! faites confiance au produit simple et naturel qui a fait ses preuves depuis plus de trente ans.
Nourrissement stimulant par excellence, fabriqué avec pur sucre et miel du Jura. Un essai et vous en serez enchantés. Nombreuses références.
Prix par kg : Fr. 6.—. Blocs ronds 8 × 9 × 3 cm 250 g ou en plaques 28 × 10 × 2 cm 900 g environ ou en cadres toutes dimensions.

Théo Baillod, apiculteur, Grandes-Crosettes 15, 2300 La Chaux-de-Fonds. Tél. (039) 22 20 43.

L'ESPOIR

Tel un chevalier du Moyen Age
Avec arme et bagage
Habillé de pied en cap
Sur son rucher il met le cap.
Il part à la conquête du miel
Que lui prodigue ses chères abeilles.

Plein d'optimisme et d'espoir,
Faisant foin des déboires,
Il a foi en ses petits insectes
Qui toujours lui font risette.

A l'instar de ce valeureux amateur,
Vous tous, amis apiculteurs,
Ne vous découragez jamais,
Toujours vous serez récompensés.

Laurent Guye Paroz